



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

Toricella-Taverne, 15 aprile 2019

Messaggio municipale

No. 95-2019

Concernente la richiesta di un credito straordinario di CHF 102'000.00 destinato all'adeguamento per il rispetto delle normative in materia di sicurezza dello stabile esistente delle scuole elementari al Mappale 865 RFD

RM. No.	4251/2019
Data	15 febbraio 2019
Dicastero	Finanze, Territorio
Per esame alla Commissione della gestione e delle Opere pubbliche	

1

Signor Presidente,
 signore e signori Consiglieri comunali,

con il presente, l'Esecutivo sottopone la richiesta di un credito di CHF 102'000.00 destinato all'adeguamento per il rispetto delle normative in materia di sicurezza dello stabile esistente delle scuole elementari al Mappale 865 RFD.

1. Premessa

L'edificio esistente della Scuola elementare si trova sul fondo 865 RFD di proprietà del Comune di Torricella-Taverne.

Lo stabile, edificato a metà degli anni 70, è strutturato in 3 blocchi principali, due accolgono le aule e uno la palestra. La struttura non ha subito particolari modifiche negli anni, ma solo interventi puntuali di manutenzione ordinaria e straordinaria al fine di garantire la fruizione ottimale degli spazi e degli impianti.

Considerata la particolarità dell'edificio e il carattere "sensibile" della sua destinazione, il Municipio ha deciso di verificare lo stato dello stabile dal profilo della sicurezza e dell'accessibilità, al fine di poter adottare eventuali correttivi in base a delle priorità, date anche dagli sviluppi futuri del comparto (vedi edificazione nuova SI, sistemazione area sportiva, ecc...).



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

2. Metodo di verifica e raccolta informazioni

L'edificio è stato oggetto di diverse verifiche che hanno interessato gli ambiti edilizi, soprattutto per quanto attiene le questioni della sicurezza, in particolare:

- Rapporto stato di conservazione del complesso scuole elementari Taverne, Arch. Vincenzo Colella, giugno 2018;
- Rapporto ispezione PCB, Studio CHP Sagl, del 27 luglio 2018;
- Rapporto sicurezza edilizia Scuole elementari, UPI, del 19 novembre 2018;
- Rapporto ispezione amianto, Studio CHP Sagl, del 25 settembre 2018;
- Rapporto barriere architettoniche, Inclusione handicap Ticino, del 15 ottobre 2018;

2.1 Rapporto stato di conservazione del complesso scuole elementari Taverne, Arch. Vincenzo Colella, giugno 2018;

La documentazione presenta lo stato di conservazione dello stabile a seguito di un'analisi generale (perizia), che affronta i temi:

- Sicurezza (parapetti, scale, vetrate, ecc...);
- Confort (tende, serramenti, ecc...);
- Edificio (Impermeabilizzazioni, risanamenti, ecc...);
- Utilizzo (Impianti sanitari, ecc...);

I dati raccolti hanno permesso di avere una situazione dello stato attuale, evidenziando le problematiche in base a delle priorità d'intervento.

2.2 Rapporto ispezione PCB, Studio CHP Sagl, del 27 luglio 2018;

Di seguito una breve descrizione del PCB (dal sito dell'Ufficio federale dell'ambiente UFAM).

I PCB sono sostanze tossiche e persistenti. Si accumulano negli ecosistemi terrestri e acquatici, diffondendosi su scala planetaria attraverso processi atmosferici. I PCB sono responsabili di una vasta gamma di effetti tossici cronici. Danneggiano tra l'altro il sistema immunitario e il sistema nervoso centrale. Inoltre, provocano effetti nocivi sui meccanismi di regolazione endocrina (ormonale) dell'organismo. Alcuni PCB producono effetti simili a quelli della diossina; per questo motivo, sono detti anche simil-diossine o coplanari (cPCB).



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

In Svizzera, i PCB sono vietati nei cosiddetti sistemi aperti dal 1972. Per "sistemi aperti" si intendono in particolare le masse di sigillatura dei giunti, i rivestimenti anticorrosione, le vernici e le lacche. Nel 1986 il divieto è stato esteso a ogni tipo di impiego. Malgrado ciò, vent'anni dopo l'entrata in vigore del divieto totale, nell'ambiente si riscontrano ancora quantità elevate di PCB provenienti da vecchie applicazioni.

Visto quanto sopra e considerata l'età dell'edificio, vista la facile accessibilità ai giunti da parte dell'utenza, il Municipio ha incaricato uno studio specializzato di eseguire le necessarie verifiche per appurare o meno la presenza della sostanza tossica.

La perizia allestita dallo Studio CHP Sagi, Lugano-Pazzallo ha confermato che i giunti esterni ed interni dello stabile SE non contengono PCB.

2.3 Rapporto sicurezza edilizia Scuole elementari, UPI, del 19 novembre 2018;

L'UPI è il centro svizzero di competenza e coordinazione per la prevenzione degli infortuni nella circolazione stradale, nello sport e nell'attività fisica nonché in casa e nel tempo libero.

L'Arch. Pascal Agostinetti, Capodelegato UPI regione Svizzera meridionale e il Sig. Beat Wittwer, Consulente UPI Casa/tempo libero/prodotti, hanno esperito un sopralluogo di verifica sullo stato dello stabile dal profilo della sicurezza.

Scopo di questa verifica è quello di avere un elenco dettagliato di tutti i punti delicati e problematici dal profilo della sicurezza al fine di stabilire dei correttivi immediati, laddove la situazione lo impone, e altri correttivi a dipendenza della priorità e del grado di pericolosità.

Oltre all'aspetto principale della garanzia e della salvaguardia della salute degli utenti, la mancata osservanza delle misure di sicurezza e i necessari adeguamenti può avere ripercussioni giuridiche, in particolare:

Codice delle obbligazioni

Art. 58 E. Responsabilità del proprietario di un'opera / I. Obbligo del risarcimento

E. Responsabilità del proprietario di un'opera

I. Obbligo del risarcimento

1. *Il proprietario di un edificio o di un'altra opera è tenuto a risarcire i danni cagionati da vizio di costruzione o da difetto di manutenzione.*
2. *Gli è riservato il regresso verso altre persone, che ne sono responsabili in suo confronto.*



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

2.4 Rapporto ispezione amianto, Studio CHP Sagl, del 25 settembre 2018;

Il rapporto allestito dallo Studio CHP Sagl permette di avere le indicazioni in merito alla presenza o meno di amianto nello stabile esistente. Si ricorda che la perizia viene richiesta preventivamente in caso di previsti interventi su edifici edificati prima del 1991 (anno in cui viene vietato l'utilizzo di amianto). Finché è solidamente inglobato in altri materiali di costruzione, l'amianto non rappresenta una minaccia. Ma lo diventa se le sue fibre vengono disperse nell'aria e inalate, in seguito a lavori di ristrutturazione, manutenzione o risanamento di un immobile. Per proteggere se stessi e gli altri, è assolutamente necessario sapere dove si nasconde. Solo così è possibile intervenire in modo corretto. La sostanza è presente in diverse forme e ambienti, per esempio nei mastici dei serramenti, nelle colle delle piastrelle, nei giunti interni, nei quadri elettrici, nei bruciatori delle caldaie, ecc...

La verifica tramite campionatura ha rilevato la presenza di amianto all'interno dello stabile.

Il trattamento (manipolazione e smaltimento) dei materiali contenente amianto è regolato da precise indicazioni emanate dalla SUVA, in ossequio ai disposti contenuti nell'Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (OPSR) e nell'Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif) e le norme cantonali vigenti.

2.5 Rapporto barriere architettoniche, Inclusione handicap Ticino, del 15 ottobre 2018;

Inclusione handicap ticino è un ente di pubblica utilità senza scopo di lucro che difende i diritti delle persone con disabilità in Ticino.

È finanziata da contributi pubblici, donazioni private e dalla vendita dei servizi e prodotti commerciali che è in grado di offrire.

È nata nel 1973 e da allora partecipa alla realizzazione di una società più rispettosa delle esigenze delle persone con disabilità. Inoltre, promuove e favorisce la loro inclusione in Ticino lottando contro l'emarginazione e migliorando le condizioni dal punto di vista sociale, culturale ed economica. L'associazione è in grado anche di offrire occasioni di occupazione e di gestire strutture e servizi adatti, organizzando attività sportive e del tempo libero. È pure attiva nell'abbattimento di barriere architettoniche e nel superamento della paura della diversità.

Il rapporto presenta un'analisi dello stabile dal profilo dell'accessibilità e della fruizione degli spazi scolastici.

Vengono evidenziate carenze sia all'interno che all'esterno dello stabile.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

3 Interventi – priorità - costi

L'edificio dovrà subire un'importante ristrutturazione al fine di garantire una durata nel tempo e un adeguamento secondo gli attuali standard di sicurezza e confort.

Si tratterà di interventi che interesseranno la struttura e gli impianti, i quali richiederanno un importante onere, sia a livello di tempistica che finanziario, per questo motivo saranno oggetto di un attento progetto che sarà concretizzato dopo aver seguito tutto il necessario iter di approfondimenti e studi specialistici. La tempistica prevede in ogni caso la messa in opera dopo la conclusione dei lavori della nuova Scuola dell'infanzia.

Vi sono interventi prioritari legati all'aspetto della sicurezza che non possono essere rimandati.

Queste opere sono l'oggetto del presente Messaggio municipale.

Si evidenzia che tali interventi saranno integrati e non in contrasto con il futuro progetto di ristrutturazione dell'edificio.

Questi interventi potranno essere eseguiti nel corso dell'anno 2019.

5

3.1 Interventi di messa in sicurezza

1) Sostituzione vetri entrate principali CHF 66'000.00

Vetri esistenti float. Le vetrate sono facilmente accessibili e raggiungibili. pericolo di urti e rottura con potenziali ferimenti.

2) Messa in sicurezza parapetti e corrimani CHF 11'000.00

Le altezze dei corrimani delle scale interne e i parapetti non rispettano le altezze minime. Non sono impugnabili e non permettono una presa sicura. Il parapetto della scala della palestra risulta basso. Pericolo di caduta.

3) Sistemazione pavimenti piastrelle CHF 6'000.00

Riparazione/sostituzione piastrelle danneggiate. È stata riscontrata presenza di amianto nella colla. Le parti danneggiate espongono la sostanza.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

4) Posa pellicole vetri CHF 15'000.00

Applicazione pellicole sui vetri float quale sistema di protezione e contenimento in caso di rottura vetri.

TOTALE CHF **98'000.00**

3.2 Interventi di adeguamento prioritari (facilità d'accesso e protezioni)

6

1) Demarcazione vetrate CHF 3'000.00

Vetrate esistenti poco visibili. Le stesse, soprattutto nelle zone di circolazione, devono essere marcate in maniera tale che siano riconoscibili come elementi divisorii.

2) Chiusure vani CHF 2'000.00

Presenza di vani e sottoscale accessibili. Occorre bloccarli in modo che gli stessi non siano più accessibili.

TOTALE CHF **5'000.00**

Totale opere (3.1+3.2) CHF **102'000.00**



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Fatte queste premesse e a disposizione per ogni ulteriore chiarimento, invitiamo questo onorando Consesso a voler

decidere:

1. È concesso il credito di CHF 102'000.00 destinato all'adeguamento per il rispetto delle normative in materia di sicurezza dello stabile esistente delle scuole elementari al Mappale 865 RFD;
2. Il credito decade se non utilizzato entro il 31.12.2020.

Con la massima stima.

7

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Tullio Crivelli

Thierry Ronchetti

Annessi:

Perizia UPI;

Perizia PCB;

Perizia amianto;

Perizia inclusione handicap;

Perizia Arch. V. Colella.

